



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

User Manual

Language Directory

Dansk	3
Deutsch	9
Ελληνικά	15
English	21
Español	27
Français	33
Italiano	39
Nederlands	45
Norsk	51
Polski	57
Português (Portugal)	63
Português (Brasil)	69
Suomi	75
Türkçe	81
简体中文	87



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Brugermanual

Indhold

1	Introduktion	5
1.1	Tiltænkt anvendelse	5
1.2	Sikkerhedsanvisninger	6
	Dataimport	6
	Medicinsk undervisning	6
	Adgangsbegrænsning	6
	Eksterne programmers indvirkninger	6
2	Installation	7
2.1	Hardwarekrav	7
2.2	Softwarekrav	7
2.3	Yderligere systemoplysninger	7
3	Instruktioner vedr. brug	8
3.1	Start applikationen	8
3.2	Log ind med dine brugeroplysninger	8
3.3	Indstil en Patientkontekst	8
3.4	Vis dataene	8
3.5	Vælg en arkiveringsdestination	8
3.6	Tilføj nøgleord	8
3.7	Gennemfør arkivering	8

1 Introduktion

1.1 Tiltænkt anvendelse

syngo.share print er en virtuel printer til konvertering af digitale data til PDF/A eller DICOM-indkapslet PDF, og overførsel til tilsluttede arkiver (f.eks. som leverandør-neutrale arkiver, billedarkiverings- og kommunikationssystemer samt DICOM-arkiver). Dette produkt er ikke beregnet til diagnosticering, forebyggelse, overvågning, forudsigelse, prognose, behandling, helbredelse eller lindring af sygdomme eller andre medicinske tilstande.

1.2 Sikkerhedsanvisninger



Dataimport

syngo.share print er kun beregnet til import af data fra forskellige kilder.



Medicinsk undervisning

Kun kvalificerede medarbejdere bør få tilladelse til at bruge *syngo.share print*.



Adgangsbegrænsning

Sørg for at logge ud af *syngo.share print*, når du afslutter arbejdet, for at undgå uautoriseret adgang til systemet.



Eksterne programmers indvirkninger

Softwarefabrikanten garanterer ikke, at tredjepartsapplikationer ikke vil påvirke systemet negativt. Standarderne for eventuelle eksterne programmer, der tilgås af *syngo.share print*, fastsættes af deres respektive fabrikanter.

2 Installation

Som regel installeres *syngo.share print* via softwareinstallationsmekanismen på dit hospital. Hvis du selv installerer programmet, skal du køre installationsfilen og følge instruktionerne i installationsvejledningen. Der kræves administratorrettigheder for at udføre den første installation.

Hvis du har brug for oplysninger vedrørende vært, port og tenant, skal du kontakte din systemadministrator. I tilfælde af at *syngo.share print* er installeret uden *syngo.share core*, er disse forbindelsesparametre ikke påkrævede.

2.1 Hardwarekrav

Tabel 1: Hardwarekrav *syngo.share print*

Komponent	Krav
Processor	≥ 2 Kerner
Hukommelse	≥ 4 GB
Lagerplads	≥ 80 GB
Netværksgrænseflade	100BASE-T Ethernet NIC
Anbefalet skærmopløsning	≥ 1280x1024

2.2 Softwarekrav

Et af følgende operativsystemer er påkrævet:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Yderligere systemoplysninger

syngo.share print fungerer som en printerdriver.

3 Instruktioner vedr. brug

Applikationen *syngo.share print* er en virtuel printer, som kan gemme ethvert dokument som PDF direkte til *syngo.share core* eller til enhver tilgængelig DICOM-node. Den kan bruges med ethvert program, der indeholder en udskriftsfunktion.

Brug **F1** til at åbne Hjælp for at få flere oplysninger og en komplet liste over genveje.

Udfør følgende trin for at starte arkiveringsprocessen.

3.1 Start applikationen

Brug udskrivningsfunktionen i et givent program, og vælg *syngo.share print* som din printer. *syngo.share print* åbnes, når du har startet udskrivningsprocessen.

3.2 Log ind med dine brugeroplysninger

Om nødvendigt skal du logge ind med dit brugernavn og din adgangskode for at bruge *syngo.share print*.

3.3 Indstil en Patientkontekst

Brug **F3** til at åbne patient-kontekstfanen. Du kan søge efter en eksisterende patient eller et besøg, vælge en patient fra en arbejdsliste eller oprette en ny patientkontekst.

3.4 Vis dataene

syngo.share print giver en forhåndsvisning af det udskrevne dokument.

3.5 Vælg en arkiveringsdestination

Vælg en arkiveringsdestination. Dette kan enten være en destination i *syngo.share core* eller enhver tilgængelig DICOM-node.

3.6 Tilføj nøgleord

Afhængigt af den valgte destination kan du tildele nøgleord fra bestemte foruddefinerede kataloger eller bruge tags med fri tekst.

3.7 Gennemfør arkivering

Brug **F8**, eller klik på **Arkivér** for at arkivere dataene.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Gebrauchsanweisung

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	11
1.1	Anwendungszweck	11
1.2	Sicherheitshinweise	12
	Datenimport	12
	Medizinische Ausbildung und Schulung	12
	Zugriff	12
	Auswirkung externer Programme	12
2	Installation	13
2.1	Hardwarevoraussetzungen	13
2.2	Software-Voraussetzungen	13
2.3	Weitere Systeminformationen	13
3	Bedienungsanleitung	14
3.1	<i>syngo.share</i> print starten	14
3.2	Anmeldung	14
3.3	Setzen des Patientenkontexts	14
3.4	Datenbetrachtung	14
3.5	Auswahl des Archivierungsziels	14
3.6	Beschlagwortung	14
3.7	Archivierung	14

1 Einleitung

1.1 Anwendungszweck

syngo.share print ist ein virtueller Drucker für die Konvertierung von digitalen Daten in ein PDF/A oder in ein in DICOM eingebettetes PDF und die Übertragung in verbundene Archive (Vendor Neutral Archives, Picture Archiving and Communication Systems und DICOM Archive). Dieses Produkt ist nicht bestimmt zur Diagnose, Verhütung, Überwachung, Vorhersage, Prognose, Behandlung, Heilung oder Linderung von Krankheiten.

1.2 Sicherheitshinweise



Datenimport

syngo.share print ist nur zum Import von Daten aus unterschiedlichen Quellen zu verwenden.



Medizinische Ausbildung und Schulung

Der Betrieb von *syngo.share print* darf nur durch ausgebildetes Personal erfolgen.



Zugriff

Wenn Sie Ihre Arbeit mit *syngo.share print* beendet haben, melden Sie sich bitte stets vom System ab, um unerlaubte Zugriffe auf das System zu vermeiden.



Auswirkung externer Programme

Der Hersteller kann nicht gewährleisten, dass externe, *syngo.share print*-fremde Applikationen keine negativen Auswirkungen auf die Produkte haben. Für externe Programme, die über *syngo.share print* aufgerufen werden, gelten die Vorgaben des jeweiligen Herstellers.

2 Installation

Im Normalfall wird *syngo.share print* über die Software-Bereitstellung Ihres Krankenhauses installiert. Sollten Sie die Anwendung selbst installieren, führen Sie die Installations-Datei aus und folgen Sie den Anweisungen im Installationsassistenten. Die Erstinstallation muss mit Administratorrechten erfolgen.

Sollten Sie Informationen zu Host, Port und Mandant benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator. Wird *syngo.share print* ohne *syngo.share core* installiert, ist die Angabe dieser Verbindungsparameter nicht notwendig.

2.1 Hardwarevoraussetzungen

Tabelle 1: Hardwarevoraussetzungen *syngo.share print*

Komponente	Voraussetzungen
Prozessor	≥ 2 Kerne
Arbeitsspeicher	≥ 4 GB
Speicherplatz	≥ 80 GB
Netzwerkschnittstelle	100BASE-T Ethernet NIC
Empfohlene Bildschirmauflösung	≥ 1280x1024

2.2 Software-Voraussetzungen

Eines der folgenden Betriebssysteme wird vorausgesetzt:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Weitere Systeminformationen

syngo.share print agiert als Druckertreiber.

3 Bedienungsanleitung

Die Anwendung *syngo.share print* stellt einen virtuellen Drucker bereit, mit dem Sie aus allen Programmen mit Druckfunktion Dokumente als PDF direkt in *syngo.share core* oder einem beliebigen DICOM-Knoten speichern können.

Mit **F1** öffnen Sie die Hilfe und eine Liste der verfügbaren Tastenkombinationen.

Für den Archivierungsprozess führen Sie die folgenden Schritte aus.

3.1 *syngo.share print* starten

Rufen Sie die Druckfunktion in Ihrer Software auf und wählen Sie den Drucker *syngo.share print* aus. Starten Sie den Druck. *syngo.share print* öffnet sich.

3.2 Anmeldung

Melden Sie sich gegebenenfalls mit Ihren Benutzerdaten an.

3.3 Setzen des Patientenkontexts

Öffnen Sie die Maske zur Auswahl des Patientenkontexts über die Taste **F3**. Suchen Sie nach einem Patienten oder Aufenthalt, wählen Sie einen Patienten von der Arbeitsliste oder erstellen Sie einen neuen Patientenkontext.

3.4 Datenbetrachtung

Eine Vorschau des gedruckten Dokuments wird im Betrachtungsbereich automatisch angezeigt.

3.5 Auswahl des Archivierungsziels

Wählen Sie das Archivierungsziel. Das Archivierungsziel kann entweder ein Ablagebereich in *syngo.share core* oder ein beliebiger DICOM-Knoten sein.

3.6 Beschlagwortung

Je nach gewähltem Ablagebereich können Sie Schlagwörter aus einem vordefinierten Katalog setzen oder Freitextschlagwörter angeben.

3.7 Archivierung

Starten Sie die Archivierung über **F8** oder klicken Sie auf die Schaltfläche **Archivieren**.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Εγχειρίδιο χρήστη

Περιεχόμενα

1	Εισαγωγή	17
1.1	Προβλεπόμενη χρήση	17
1.2	Προφυλάξεις	18
	Εισαγωγή δεδομένων	18
	Ιατρική εκπαίδευση	18
	Περιορισμός πρόσβασης	18
	Επιδράσεις εξωτερικών προγραμμάτων	18
2	Εγκατάσταση	19
2.1	Απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού	19
2.2	Απαιτήσεις λογισμικού	19
2.3	Πρόσθετες πληροφορίες συστήματος	19
3	Οδηγίες χρήσης	20
3.1	Εκκίνηση της εφαρμογής	20
3.2	Σύνδεση με τα δικά σας διαπιστευτήρια χρήστη	20
3.3	Ρύθμιση γενικού πλαισίου ασθενούς	20
3.4	Προβολή των δεδομένων	20
3.5	Επιλογή προορισμού αρχειοθέτησης	20
3.6	Προσθήκη λέξεων-κλειδιών	20
3.7	Ολοκλήρωση αρχειοθέτησης	20

1 Εισαγωγή

1.1 Προβλεπόμενη χρήση

Το *syngo.share print* είναι ένας εικονικός εκτυπωτής για τη μετατροπή ψηφιακών δεδομένων σε PDF/A ή ενσωματωμένο σε DICOM PDF και για τη μεταφορά σε συνδεδεμένες αρχειοθήκες (όπως αρχειοθήκες ουδέτερων προμηθευτών, συστήματα αρχειοθέτησης εικόνων και επικοινωνίας και αρχειοθήκες DICOM). Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για διάγνωση, πρόληψη, παρακολούθηση, πρόβλεψη, πρόγνωση, αντιμετώπιση, θεραπεία ή ανακούφιση νοσημάτων ή άλλων ιατρικών παθήσεων.

1.2 Προφυλάξεις



Εισαγωγή δεδομένων

Το `syngo.share print` προορίζεται μόνο για την εισαγωγή δεδομένων από διάφορες πηγές.



Ιατρική εκπαίδευση

Η χρήση του `syngo.share print` θα πρέπει να παραχωρείται μόνο σε καταρτισμένα μέλη του προσωπικού.



Περιορισμός πρόσβασης

Φροντίζετε να αποσυνδέεστε από το `syngo.share print` όταν ολοκληρώνετε την εργασία, προκειμένου να αποφεύγετε τυχόν μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο σύστημα.



Επιδράσεις εξωτερικών προγραμμάτων

Ο κατασκευαστής του λογισμικού δεν εγγυάται ότι οι εφαρμογές τρίτων μερών δεν θα επηρεάζουν αρνητικά το σύστημα. Τα πρότυπα τυχόν εξωτερικών προγραμμάτων, στα οποία εξασφαλίζεται πρόσβαση από το `syngo.share print`, ορίζονται από τους αντίστοιχους κατασκευαστές.

2 Εγκατάσταση

Συνήθως, το *syngo.share print* εγκαθίσταται μέσω του μηχανισμού ανάπτυξης λογισμικού του νοσοκομείου σας. Εάν εγκαταστήσετε την εφαρμογή μόνοι σας, εκτελέστε το αρχείο εγκατάστασης και ακολουθήστε τις οδηγίες στον οδηγό εγκατάστασης. Για την αρχική εγκατάσταση, απαιτούνται δικαιώματα διαχειριστή.

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες σχετικά με τον κεντρικό υπολογιστή, τη θύρα και τον κάτοχο, επικοινωνήστε με τον διαχειριστή του συστήματός σας. Σε περίπτωση που το *syngo.share print* εγκατασταθεί χωρίς *syngo.share core*, αυτές οι παράμετροι σύνδεσης δεν απαιτούνται.

2.1 Απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού

Πίνακας 1: Απαιτήσεις υλικού εξοπλισμού *syngo.share print*

Μέρος	Απαιτήσεις
Επεξεργαστής	≥ 2 Πυρήνες
Μνήμη	≥ 4 GB
Αποθηκευτικός χώρος	≥ 80 GB
Διεπαφή δικτύου	100BASE-T Ethernet NIC
Συνιστώμενη ανάλυση οθόνης	≥ 1280x1024

2.2 Απαιτήσεις λογισμικού

Απαιτείται ένα από τα παρακάτω λειτουργικά συστήματα:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Πρόσθετες πληροφορίες συστήματος

Το *syngo.share print* ενεργεί ως πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

3 Οδηγίες χρήσης

Η εφαρμογή *syngo.share print* είναι ένας εικονικός εκτυπωτής που μπορεί να αποθηκεύσει οποιοδήποτε έγγραφο σε μορφή PDF απευθείας στην αρχειοθήκη *syngo.share core* ή σε οποιονδήποτε διαθέσιμο κόμβο DICOM. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιοδήποτε πρόγραμμα που παρέχει λειτουργία εκτύπωσης.

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **F1** για να ανοίξετε την επιλογή Βοήθεια για περισσότερες πληροφορίες και για μια πλήρη λίστα των συντομεύσεων.

Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αρχειοθέτησης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

3.1 Εκκίνηση της εφαρμογής

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία εκτύπωσης σε ένα δεδομένο πρόγραμμα και επιλέξτε το *syngo.share print* ως τον εκτυπωτή σας. Μόλις εκκινήσετε τη διαδικασία εκτύπωσης, ανοίγει το *syngo.share print*.

3.2 Σύνδεση με τα δικά σας διαπιστευτήρια χρήστη

Εάν απαιτείται, συνδεθείτε με το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας για να χρησιμοποιήσετε το *syngo.share print*.

3.3 Ρύθμιση γενικού πλαισίου ασθενούς

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **F3** για να ανοίξετε την καρτέλα γενικού πλαισίου ασθενούς. Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση για έναν υπάρχοντα ασθενή ή μια υπάρχουσα επίσκεψη. Επιλέξτε έναν ασθενή από μια λίστα εργασιών ή δημιουργήστε ένα νέο γενικό πλαίσιο ασθενούς.

3.4 Προβολή των δεδομένων

Το *syngo.share print* παρέχει μια προεπισκόπηση του εκτυπωμένου εγγράφου.

3.5 Επιλογή προορισμού αρχειοθέτησης

Επιλέξτε έναν προορισμό αρχειοθέτησης. Αυτός μπορεί να είναι είτε ένας προορισμός στο *syngo.share core* είτε οποιοσδήποτε διαθέσιμος κόμβος DICOM.

3.6 Προσθήκη λέξεων-κλειδιών

Ανάλογα με τον επιλεγμένο προορισμό, μπορείτε να εκχωρήσετε λέξεις-κλειδιά από ορισμένους προκαθορισμένους καταλόγους ή να χρησιμοποιήσετε ετικέτες ελεύθερου κειμένου.

3.7 Ολοκλήρωση αρχειοθέτησης

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **F8** ή κάντε κλικ στο κουμπί **Archive** (Αρχειοθέτηση) για να αρχειοθετήσετε τα δεδομένα.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

User Manual

Contents

1	Introduction	23
1.1	Intended Use	23
1.2	Safety Notices	24
	Data Import	24
	Medical Education	24
	Access Restriction	24
	Effects of External Programs	24
2	Installation	25
2.1	Hardware Requirements	25
2.2	Software Requirements	25
2.3	Additional System Information	25
3	Usage Instructions	26
3.1	Start the Application	26
3.2	Log in with Your User Credentials	26
3.3	Set a Patient Context	26
3.4	View the Data	26
3.5	Select an Archiving Destination	26
3.6	Add Keywords	26
3.7	Complete Archiving	26

1 Introduction

1.1 Intended Use

syngo.share print is a virtual printer for the conversion of digital data into PDF/A or DICOM-encapsulated PDF, and transfer to connected archives (such as Vendor Neutral Archives, Picture Archiving and Communication Systems, and DICOM archives). This product is not intended for diagnosis, prevention, monitoring, prediction, prognosis, treatment, cure or alleviation of diseases or other medical conditions.

1.2 Safety Notices



Data Import

syngo.share print is only intended for the importing of data from various sources.



Medical Education

The use of *syngo.share print* should be granted to qualified staff members only.



Access Restriction

Be sure to log out of *syngo.share print* when finished working in order to avoid unauthorized access to the system.



Effects of External Programs

The software manufacturer does not guarantee that third-party applications will not negatively affect the system. The standards of any external programs accessed by *syngo.share print* are set by their respective manufacturers.

2 Installation

Usually, *syngo.share print* is installed via the software deployment mechanism of your hospital. If you install the application yourself, execute the installation file and follow the instructions of the installation guide. For the initial installation, administrator rights are required.

If you need information regarding host, port, and tenant, please contact your system administrator. In case *syngo.share print* is installed without *syngo.share core*, these connection parameters are not required.

2.1 Hardware Requirements

Table 1: Hardware Requirements *syngo.share print*

Part	Requirements
Processor	≥ 2 Cores
Memory	≥ 4 GB
Storage	≥ 80 GB
Network Interface	100BASE-T Ethernet NIC
Recommended Screen Resolution	≥ 1280x1024

2.2 Software Requirements

One of the following operating systems is required:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Additional System Information

syngo.share print acts as a printer driver.

3 Usage Instructions

The application *syngo.share print* is a virtual printer that can save any document as PDF directly to *syngo.share core* or any available DICOM node. It can be used with any program that provides a print function.

Use **F1** to open the Help for more information and a complete list of shortcuts.

To start the archiving process, execute the following steps.

3.1 Start the Application

Use the print function in a given program and select *syngo.share print* as your printer. *syngo.share print* opens once you initiate the printing process.

3.2 Log in with Your User Credentials

If necessary, log in with your username and password to use *syngo.share print*.

3.3 Set a Patient Context

Use **F3** to open the patient context tab. You can search for an existing patient or visit, select a patient from a worklist or create a new patient context.

3.4 View the Data

syngo.share print provides a preview of the printed document.

3.5 Select an Archiving Destination

Choose an archiving destination. This can either be a destination in *syngo.share core* or any available DICOM node.

3.6 Add Keywords

Depending on the selected destination, you can assign keywords from certain predefined catalogs or use free text tags.

3.7 Complete Archiving

Use **F8** or click on **Archive** to archive the data.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Manual del operador

Contenido

1	Introducción	29
1.1	Uso previsto	29
1.2	Indicaciones de seguridad	30
	Importación de datos	30
	Formación médica	30
	Restricción de acceso	30
	Efectos de los programas externos	30
2	Instalación	31
2.1	Requisitos de hardware	31
2.2	Requisitos de software	31
2.3	Información adicional del sistema	31
3	Instrucciones de uso	32
3.1	Inicio de la aplicación	32
3.2	Inicio de sesión con las credenciales de usuario	32
3.3	Definición del contexto del paciente	32
3.4	Visualización de los datos	32
3.5	Selección del destino de archivo	32
3.6	Adición de palabras clave	32
3.7	Finalización del archivo	32

1 Introducción

1.1 Uso previsto

syngo.share print es una impresora virtual que permite convertir datos digitales en formato PDF/A o PDF DICOM encapsulado, así como transferirlos a los archivos conectados (por ejemplo, archivos VNA (Vendor Neutral Archive), PACS (Picture Archiving and Communication System) y DICOM). Este producto no se ha diseñado para diagnosticar, prevenir, monitorizar, predecir, pronosticar, tratar, curar ni aliviar enfermedades u otras patologías médicas.

1.2 Indicaciones de seguridad



Importación de datos

syngo.share print se ha diseñado para importar datos solo de ciertas fuentes.



Formación médica

El uso de syngo.share print debe reservarse exclusivamente al personal cualificado.



Restricción de acceso

Asegúrese de cerrar la sesión de syngo.share print cuando haya terminado de trabajar. Así se evita el acceso no autorizado al sistema.



Efectos de los programas externos

El fabricante del software no garantiza que las aplicaciones de terceros fabricantes no perjudiquen al sistema. Las normas a las que se someten los programas externos a los que se accede con syngo.share print vienen definidas por sus respectivos fabricantes.

2 Instalación

Normalmente, *syngo.share print* se instala a través del mecanismo de distribución de software del hospital. Si instala la aplicación por su cuenta, ejecute el archivo de instalación y siga las instrucciones que figuran en la guía de instalación. Para la instalación inicial, el usuario debe contar con derechos de administrador.

Si necesita la información relativa al host, puerto y suscriptor, contacte con el administrador del sistema. En caso de que *syngo.share print* se instale sin *syngo.share core*, estos parámetros de conexión no se necesitarán.

2.1 Requisitos de hardware

Tabla 1: Requisitos de hardware *syngo.share print*

Componente	Requisitos
Procesador	≥ 2 Núcleos (CPU)
Memoria	≥ 4 GB
Almacenamiento	≥ 80 GB
Interfaz de red	100BASE-T Ethernet NIC
Resolución de pantalla recomendada	≥ 1280x1024

2.2 Requisitos de software

Se requiere uno de los siguientes sistemas operativos:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Información adicional del sistema

syngo.share print funciona como un controlador de impresora.

3 Instrucciones de uso

La aplicación *syngo.share print* es una impresora virtual que puede guardar cualquier documento como PDF, directamente en *syngo.share core* o en cualquier nodo DICOM disponible. Se puede usar con cualquier programa que incorpore una función de impresión.

Abra la Ayuda en línea con **F1** para obtener más información y una lista completa de accesos directos.

Para iniciar el proceso de archivo, ejecute los siguientes pasos.

3.1 Inicio de la aplicación

Utilice la función de impresión en cualquier programa y seleccione *syngo.share print* como impresora. *syngo.share print* se abre en cuanto se inicia el proceso de impresión.

3.2 Inicio de sesión con las credenciales de usuario

Si es necesario, inicie la sesión con su nombre de usuario y contraseña para utilizar *syngo.share print*.

3.3 Definición del contexto del paciente

Use **F3** para abrir la pestaña de contexto del paciente. Puede buscar un paciente o cita ya existente, seleccionar un paciente en una lista de trabajo o crear un contexto de paciente nuevo.

3.4 Visualización de los datos

syngo.share print ofrece una vista previa del documento impreso.

3.5 Selección del destino de archivo

Elija un destino de archivo. Puede tratarse de un destino en *syngo.share core* o cualquier nodo DICOM disponible.

3.6 Adición de palabras clave

En función del destino seleccionado, se pueden asignar palabras clave de determinados catálogos predefinidos, o bien se pueden utilizar etiquetas de texto libre.

3.7 Finalización del archivo

Use **F8** o haga clic en **Archivo** para almacenar los datos.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Manuel d'utilisation

Table des matières

1	Introduction	35
1.1	Utilisation prévue	35
1.2	Consignes de sécurité	36
	Importation de données	36
	Formation médicale	36
	Restrictions d'accès	36
	Effets des programmes externes	36
2	Installation	37
2.1	Conditions matérielles	37
2.2	Configuration logicielle requise	37
2.3	Informations système supplémentaires	37
3	Consignes d'utilisation	38
3.1	Démarrer l'application	38
3.2	Connexion avec votre identifiant d'utilisateur	38
3.3	Définir le contexte du patient	38
3.4	Afficher les données	38
3.5	Sélectionner une destination d'archivage	38
3.6	Ajouter des mots-clés	38
3.7	Terminer l'archivage	38

1 Introduction

1.1 Utilisation prévue

syngo.share print est une imprimante virtuelle dédiée à la conversion de données numériques en format PDF/A ou PDF encapsulé DICOM, et au transfert vers des archives connectées (par ex. Vendor Neutral Archives, PACS, archives DICOM). Ce produit n'est pas destiné au diagnostic, à la prévention, à la surveillance, à la prédiction, au pronostic, au traitement, à la guérison ou au soulagement de maladies ou d'autres affectations médicales.

1.2 Consignes de sécurité



Importation de données

syngo.share print est uniquement destiné à l'importation de données provenant de diverses sources.



Formation médicale

L'utilisation de *syngo.share print* doit uniquement être accordée à des membres du personnel qualifiés.



Restrictions d'accès

Déconnectez-vous de *syngo.share print* lorsque vous avez terminé de travailler pour éviter tout accès non autorisé au système.



Effets des programmes externes

Le fabricant du logiciel ne garantit pas que des applications tierces n'auront pas un impact négatif sur le système. Les standards des programmes externes, auxquels *syngo.share print* accède, sont définis par les fabricants de ces programmes.

2 Installation

Généralement, *syngo.share print* est installé via le système de déploiement de logiciels de votre hôpital. Si vous installez l'application vous-même, exécutez le fichier d'installation et suivez les instructions du guide d'installation. Des droits d'administrateur sont requis pour l'installation initiale.

Si vous avez besoin d'informations sur l'hôte, le port et le titulaire, contactez votre administrateur système. Ces paramètres de connexion ne sont pas requis lorsque *syngo.share print* est installé sans *syngo.share core*.

2.1 Conditions matérielles

Tableau 1: Conditions matérielles *syngo.share print*

Composant	Conditions
Processeur	≥ 2 Cœurs
Mémoire	≥ 4 GB
Stockage	≥ 80 GB
Interface réseau	100BASE-T Ethernet NIC
Résolution d'écran recommandée	≥ 1280x1024

2.2 Configuration logicielle requise

Un des systèmes d'exploitation suivants est requis :

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Informations système supplémentaires

syngo.share print agit comme un pilote d'imprimante.

3 Consignes d'utilisation

L'application *syngo.share print* est une imprimante virtuelle capable de sauvegarder tout document en format PDF, directement dans *syngo.share core* ou sur tout nœud DICOM disponible. Elle peut être utilisée avec tout programme doté d'une fonction d'impression.

Ouvrez l'aide en ligne avec **F1** pour obtenir plus d'informations et une liste complète des raccourcis.

Exécutez les étapes suivantes pour démarrer le processus d'archivage.

3.1 Démarrer l'application

Utilisez la fonction d'impression d'un programme donné et sélectionnez *syngo.share print* comme imprimante. *syngo.share print* s'ouvre dès que vous lancez le processus d'impression.

3.2 Connexion avec votre identifiant d'utilisateur

Le cas échéant, connectez-vous à l'aide de votre nom d'utilisateur et de votre mot de passe pour utiliser *syngo.share print*.

3.3 Définir le contexte du patient

Utilisez **F3** pour ouvrir l'onglet de contexte du patient. Vous pouvez rechercher un patient existant ou une visite, sélectionner un patient à partir de la liste des tâches ou créer un nouveau contexte de patient.

3.4 Afficher les données

syngo.share print affiche un aperçu du document imprimé.

3.5 Sélectionner une destination d'archivage

Choisissez une destination d'archivage. Il peut s'agir d'une destination dans *syngo.share core* ou de tout nœud DICOM disponible.

3.6 Ajouter des mots-clés

En fonction de la destination sélectionnée, vous pouvez attribuer des mots-clés depuis certains catalogues prédéfinis ou utiliser des balises de texte libre.

3.7 Terminer l'archivage

Utilisez **F8** ou cliquez sur **Archiver** pour archiver les données.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Istruzioni d'uso

Indice

1	Introduzione	41
1.1	Destinazione d'uso	41
1.2	Avvertenze di sicurezza	42
	Importazione di dati	42
	Formazione medica	42
	Limitazione dell'accesso	42
	Effetti di programmi esterni	42
2	Installazione	43
2.1	Requisiti hardware	43
2.2	Requisiti software	43
2.3	Informazioni aggiuntive sul sistema	43
3	Istruzioni d'uso	44
3.1	Avviare l'applicazione	44
3.2	Accedere con le proprie credenziali utente	44
3.3	Impostare un contesto di paziente	44
3.4	Visualizzare i dati	44
3.5	Selezionare una destinazione di archiviazione	44
3.6	Aggiungere parole chiave	44
3.7	Completare l'archiviazione	44

1 Introduzione

1.1 Destinazione d'uso

syngo.share print è una stampante virtuale per la conversione di dati digitali in PDF/A o PDF DICOM incapsulati, e il trasferimento ad archivi connessi (quali Vendor Neutral Archives, Picture Archiving and Communication Systems, e archivi DICOM). Questo prodotto non è inteso per diagnosi, prevenzione, monitoraggio, previsione, prognosi, trattamento, cura o attenuazione di malattie o altre condizioni cliniche.

1.2 Avvertenze di sicurezza



Importazione di dati

syngo.share print è destinato esclusivamente all'importazione di dati da varie sorgenti.



Formazione medica

L'utilizzo di syngo.share print deve essere concesso solo a personale qualificato.



Limitazione dell'accesso

Assicurarsi di uscire da syngo.share print al termine del lavoro per evitare l'accesso non autorizzato al sistema.



Effetti di programmi esterni

Il produttore del software non garantisce che applicazioni di terza parte non influiscano negativamente sul sistema. Gli standard di qualsiasi programma esterno accessibile da syngo.share print sono impostati dai rispettivi produttori.

2 Installazione

Solitamente *syngo.share print* viene installato tramite il meccanismo di distribuzione software dell'ospedale. Se si installa l'applicazione da sé, eseguire il file di installazione e seguire le istruzioni della guida d'installazione. Per l'installazione iniziale sono necessari i diritti di amministratore.

Per informazioni riguardanti host, porta e tenant, contattare l'amministratore del sistema. Se *syngo.share print* viene installato senza *syngo.share core*, questi parametri di connessione non sono richiesti.

2.1 Requisiti hardware

Tabella 1: Requisiti hardware *syngo.share print*

Parte	Requisiti
Processore	≥ 2 Core
Memoria RAM	≥ 4 GB
Memoria di massa	≥ 80 GB
Interfaccia di rete	100BASE-T Ethernet NIC
Risoluzione video consigliata	≥ 1280x1024

2.2 Requisiti software

È richiesto uno dei seguenti sistemi operativi:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Informazioni aggiuntive sul sistema

syngo.share print agisce come un driver di stampante.

3 Istruzioni d'uso

L'applicazione *syngo.share print* è una stampante virtuale che può salvare qualsiasi documento direttamente in *syngo.share core* o in qualsiasi nodo DICOM disponibile. Può essere utilizzata con qualsiasi programma che offre una funzione di stampa.

Premere **F1** per aprire la Guida per ulteriori informazioni e l'elenco completo delle selezioni rapide.

Procedere come segue per avviare il processo di archiviazione.

3.1 Avviare l'applicazione

Utilizzare questa funzione di stampa in un determinato programma e selezionare *syngo.share print* come stampante. *syngo.share print* si apre quando si avvia il processo di stampa.

3.2 Accedere con le proprie credenziali utente

Se necessario, accedere con nome utente e password per utilizzare *syngo.share print*.

3.3 Impostare un contesto di paziente

Premere **F3** per aprire la scheda di contesto paziente. È possibile cercare un paziente o una visita esistente, selezionare un paziente da una worklist o creare un nuovo contesto di paziente.

3.4 Visualizzare i dati

syngo.share print offre un'anteprima del documento che verrà stampato.

3.5 Selezionare una destinazione di archiviazione

Selezionare una destinazione di archiviazione. Questa può essere una destinazione in *syngo.share core* o in qualsiasi nodo DICOM disponibile.

3.6 Aggiungere parole chiave

A seconda della destinazione selezionata, è possibile assegnare parole chiave da determinati cataloghi predefiniti o utilizzare tag di testo libero.

3.7 Completare l'archiviazione

Premere **F8** o fare clic su **Archivia** per archiviare i dati.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Gebruikershandleiding

Inhoudsopgave

1	Inleiding	47
1.1	Bedoeld gebruik	47
1.2	Veiligheidsinstructies	48
	Gegevens importeren	48
	Medische opleiding	48
	Toegangsbeperking	48
	Effecten van externe programma's	48
2	Installatie	49
2.1	Hardwarevereisten	49
2.2	Softwarevereisten	49
2.3	Aanvullende systeeminformatie	49
3	Gebruiksaanwijzing	50
3.1	Start de toepassing	50
3.2	Meld u aan met uw aanmeldingsgegevens	50
3.3	Stel een patiëntencontext in	50
3.4	Bekijk de gegevens	50
3.5	Selecteer een bestemming voor archivering	50
3.6	Voeg trefwoorden toe	50
3.7	Voltooi de archivering	50

1 Inleiding

1.1 Bedoeld gebruik

syngo.share print is een virtuele printer voor de conversie van digitale gegevens naar PDF/A of in DICOM geïntegreerde pdf's en voor de overdracht naar verbonden archieven (zoals leverancierneutrale archieven, beeldarchiverings- en communicatiesystemen en DICOM-archieven). Dit product is niet bedoeld voor diagnose, preventie, monitoring, voorspelling, prognose, behandeling, genezing of verlichting van ziekten of andere medische aandoeningen.

1.2 Veiligheidsinstructies



Gegevens importeren

syngo.share print is uitsluitend bedoeld voor het importeren van gegevens uit verscheidene bronnen.



Medische opleiding

De toelating om *syngo.share print* te gebruiken, mag alleen worden verleend aan gekwalificeerd personeel.



Toegangsbeperking

Vergeet u niet af te melden van *syngo.share print* wanneer u klaar bent met werken zodat onbevoegde toegang tot het systeem wordt voorkomen.



Effecten van externe programma's

De fabrikant van de software garandeert niet dat toepassingen van derden geen negatieve gevolgen hebben voor het systeem. De normen van externe programma's die door *syngo.share print* worden geopend, worden ingesteld door de respectievelijke fabrikanten ervan.

2 Installatie

syngo.share print Wordt doorgaans geïnstalleerd via het mechanisme voor implementatie van software van uw ziekenhuis. Als u de toepassing zelf installeert, voert u het installatiebestand uit en volgt u de instructies in de installatiehandleiding. Voor de initiële installatie zijn administratorrechten nodig.

Als u meer informatie wenst over host, poort en tenant, neem dan contact op met uw systeemadministrator. Indien *syngo.share print* wordt geïnstalleerd zonder *syngo.share core* zijn deze verbindingsparameters niet nodig.

2.1 Hardwarevereisten

Tabel 1: Hardwarevereisten *syngo.share print*

Onderdeel	Vereisten
Processor	≥ 2 Kernen
Geheugen	≥ 4 GB
Opslag	≥ 80 GB
Netwerkiterface	100BASE-T Ethernet NIC
Aanbevolen schermresolutie	≥ 1280x1024

2.2 Softwarevereisten

Een van de volgende besturingssystemen is vereist:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Aanvullende systeeminformatie

syngo.share print functioneert als printerstuurprogramma.

3 Gebruiksaanwijzing

De toepassing *syngo.share print* is een virtuele printer waarmee elk document direct in *syngo.share core* of op elk beschikbaar DICOM-knooppunt kan worden opgeslagen in pdf-formaat. U kunt de toepassing gebruiken voor elk programma met een afdrukfunctie.

Gebruik **F1** om de Help te openen voor meer informatie en een volledige lijst met sneltoetsen.

Volg onderstaande stappen om het archiveringsproces te starten.

3.1 Start de toepassing

Gebruik de afdrukfunctie van een bepaald programma en selecteer *syngo.share print* als uw printer. *syngo.share print* wordt geopend zodra u het afdrukproces start.

3.2 Meld u aan met uw aanmeldingsgegevens

Meld u, indien nodig, aan met uw gebruikersnaam en wachtwoord om *syngo.share print* te gebruiken.

3.3 Stel een patiëntencontext in

Gebruik **F3** om het tabblad Patient Context (Patiëntencontext) te openen. U kunt zoeken naar een bestaande patiënt of een bestaand bezoek, een patiënt selecteren in een werklijst of een nieuwe patiëntencontext aanmaken.

3.4 Bekijk de gegevens

syngo.share print biedt een voorbeeldweergave van het afgedrukte document.

3.5 Selecteer een bestemming voor archivering

Kies een bestemming voor archivering. Dat kan een bestemming in het *syngo.share core*-archief zijn of elk beschikbaar DICOM-knooppunt.

3.6 Voeg trefwoorden toe

Afhankelijk van de geselecteerde bestemming kunt u trefwoorden toevoegen uit bepaalde vooraf gedefinieerde catalogi of vrije teksttags gebruiken.

3.7 Voltooi de archivering

Gebruik **F8** of klik op **Archiveren** om de gegevens te archiveren.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Bruksanvisning

Unrestricted

Build ID 0d4b646c333dac33fe47051c4249381549788d985052ef05788a33e8f0367abc

SIEMENS
Healthineers

Innhold

1	Innledning	53
1.1	Bruksområde	53
1.2	Sikkerhetsmerknader	54
	Dataimport	54
	Medisinsk utdanning	54
	Tilgangsbegrensning	54
	Effekter av eksterne programmer	54
2	Installasjon	55
2.1	Maskinvarekrav	55
2.2	Programvarekrav	55
2.3	Ytterligere systeminformasjon	55
3	Instruksjoner for bruk	56
3.1	Starte programmet	56
3.2	Logge på med brukerlegitimasjonen din	56
3.3	Definere en pasientkontekst	56
3.4	Vise dataene	56
3.5	Velge et arkiveringsmål	56
3.6	Legge til nøkkelord	56
3.7	Fullføre arkivering	56

1 Innledning

1.1 Bruksområde

syngo.share print er en virtuell skriver for konvertering av digitale data til PDF/A eller DICOM-innkapslet PDF, og overføring til tilkoblede arkiver (som leverandørnøytrale arkiver, bildearkiverings- og kommunikasjonssystemer og DICOM-arkiver). Dette produktet er ikke beregnet på diagnostisering, forebygging, overvåking, vurdering av prognose, behandling, kurering eller lindring av sykdommer eller andre medisinske tilstander.

1.2 Sikkerhetsmerknader



Dataimport

syngo.share print er bare beregnet for import av data fra forskjellige kilder.



Medisinsk utdanning

Bare kvalifisert personale skal bruke *syngo.share print*.



Tilgangsbegrensning

Husk å logge av *syngo.share print* når du er ferdig med å jobbe, for å unngå uautorisert tilgang til systemet.



Effekter av eksterne programmer

Programvarefabrikanten garanterer ikke at programmer fra tredjeparter ikke vil påvirke systemet negativt. Standardene i eksterne programmer som brukes av *syngo.share print*, er angitt av de respektive fabrikantene.

2 Installasjon

syngo.share print installeres vanligvis via sykehusets mekanisme for programvaredistribusjon. Hvis du installerer programmet selv, kjører du installeringsfilen og følger instruksjonene i installeringsveiledningen. Administrative rettigheter er nødvendig for den første installasjonen.

Hvis du trenger informasjon om vert, port og leietaker, kan du kontakte systemadministratoren. Hvis syngo.share print installeres uten syngo.share core, er ikke disse tilkoblingsparameterne nødvendige.

2.1 Maskinvarekrav

Tabell 1: Maskinvarekrav syngo.share print

Komponent	Krav
Proseszor	≥ 2 Kjerner
Minne	≥ 4 GB
Lagringsplass	≥ 80 GB
Nettverksgrensesnitt	100BASE-T Ethernet NIC
Anbefalt skjermopløsning	≥ 1280x1024

2.2 Programvarekrav

Ett av følgende operativsystemer kreves:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Ytterligere systeminformasjon

syngo.share print fungerer som utskriftsdriver.

3 Instruksjoner for bruk

Applikasjonen *syngo.share print* er en virtuell skriver som kan lagre et hvilket som helst dokument i PDF-format direkte til *syngo.share core* eller en tilgjengelig DICOM-node. Den kan brukes med alle programmer som inneholder en utskriftsfunksjon.

Bruk **F1** for å åpne Hjelp og få mer informasjon og en fullstendig liste over snarveier.

Utfør følgende trinn for å starte arkiveringsprosessen:

3.1 Starte programmet

Bruk utskriftsfunksjonen i et gitt program og velg *syngo.share print* som skriver. *syngo.share print* åpnes når du starter utskriftsprosessen.

3.2 Logge på med brukerlegitimasjonen din

Logg om nødvendig på med brukernavn og passord for å bruke *syngo.share print*.

3.3 Definere en pasientkontekst

Bruk **F3** for å åpne fanen for pasientkontekst. Du kan søke etter eksisterende pasient eller besøk, velge en pasient fra en arbeidsliste eller opprette en ny pasientkontekst.

3.4 Vise dataene

syngo.share print gir en forhåndsvisning av det utskrevne dokumentet.

3.5 Velge et arkiveringsmål

Velg et arkiveringsmål. Dette kan være en destinasjon i *syngo.share core* eller en tilgjengelig DICOM-node.

3.6 Legge til nøkkelord

Avhengig av valgt destinasjon kan du tildele nøkkelord fra visse forhåndsdefinerte kataloger, eller bruke friteksttagger.

3.7 Fullføre arkivering

Bruk **F8** eller klikk på **Arkiver** for å arkivere data.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Instrukcja obsługi

Spis treści

1	Wprowadzenie	59
1.1	Przeznaczenie urządzenia	59
1.2	Informacje o bezpieczeństwie	60
	Importowanie danych	60
	Wykształcenie medyczne	60
	Ograniczenie dostępu	60
	Wpływ programów zewnętrznych	60
2	Instalacja	61
2.1	Wymagania sprzętowe	61
2.2	Wymagania dotyczące oprogramowania	61
2.3	Dodatkowe informacje o systemie	61
3	Instrukcje użycia	62
3.1	Uruchamianie aplikacji	62
3.2	Zalogowanie się za pomocą własnych poświadczeń użytkownika	62
3.3	Ustawienie kontekstu pacjenta	62
3.4	Wyświetlanie danych	62
3.5	Wybieranie miejsca docelowego archiwizacji	62
3.6	Dodawanie słów kluczowych	62
3.7	Kończenie archiwizowania	62

1 Wprowadzenie

1.1 Przeznaczenie urządzenia

Aplikacja *syngo.share print* jest wirtualną drukarką przeznaczoną do konwersji cyfrowych danych do formatu PDF/A lub DICOM Encapsulated PDF oraz do przesyłania do podłączonych archiwów (takich jak archiwa niezależne od dostawcy (VNA), systemy PACS (Picture Archiving and Communication System) i archiwa DICOM). Ten produkt nie jest przeznaczony do diagnozowania chorób, zapobiegania im, monitorowania ich, przewidywania, prognozowania, leczenia ani do zmniejszania uciążliwości stanów chorobowych w chorobach ani innych stanach medycznych.

1.2 Informacje o bezpieczeństwie



Importowanie danych

Aplikacja *syngo.share print* jest przeznaczona wyłącznie do importowania danych z różnych źródeł.



Wykształcenie medyczne

Prawo do obsługi aplikacji *syngo.share print* powinni mieć wyłącznie członkowie personelu medycznego, którzy posiadają odpowiednie kwalifikacje.



Ograniczenie dostępu

Po zakończeniu pracy z aplikacją *syngo.share print* należy się z niej wylogować, aby zapobiec nieautoryzowanemu dostępowi do systemu.



Wpływ programów zewnętrznych

Producent oprogramowania nie gwarantuje, że aplikacje innych producentów nie będą negatywnie wpływać na system. Standardy dotyczące jakichkolwiek programów zewnętrznych, do których dostęp uzyskuje aplikacja *syngo.share print*, są określone przez ich producentów.

2 Instalacja

Zwykle aplikacja *syngo.share print* jest instalowana za pośrednictwem mechanizmu wdrażania oprogramowania, który jest dostępny w szpitalu. Jeśli użytkownik instaluje aplikację samodzielnie, należy uruchomić plik instalacyjny i postępować zgodnie z instrukcjami z przewodnika instalacji. W celu początkowego zainstalowania konieczne są uprawnienia administratora.

W celu uzyskania informacji na temat hosta, portu i podmiotu użytkującego należy skontaktować się z administratorem lokalnego systemu. Jeśli aplikacja *syngo.share print* zostanie zainstalowana bez rozwiązania *syngo.share core*, omówione parametry połączenia nie są wymagane.

2.1 Wymagania sprzętowe

Tabela 1: Wymagania sprzętowe *syngo.share print*

Część	Wymagania
Procesor	≥ 2 Rdzenie
Pamięć operacyjna	≥ 4 GB
Pamięć masowa	≥ 80 GB
Interfejs sieciowy	100BASE-T Ethernet NIC
Zalecana rozdzielczość ekranu	≥ 1280x1024

2.2 Wymagania dotyczące oprogramowania

Wymagany jest jeden z następujących systemów operacyjnych:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Dodatkowe informacje o systemie

syngo.share print pełni rolę sterownika drukarki.

3 Instrukcje użycia

Aplikacja *syngo.share print* jest wirtualną drukarką, która może drukować dowolne dokumenty jako pliki PDF bezpośrednio do aplikacji *syngo.share core* lub dowolnego dostępnego węzła DICOM. Może być używana z dowolnym programem, który udostępnia funkcję drukowania.

Aby otworzyć pomoc w celu uzyskania dodatkowych informacji i kompletnej listy skrótów, naciśnij klawisz **F1**.

Aby rozpocząć proces archiwizacji, należy wykonać następujące czynności.

3.1 Uruchamianie aplikacji

Użyj funkcji drukowania w wybranym programie i wybierz *syngo.share print* jako drukarkę. Aplikacja *syngo.share print* zostanie otwarta, gdy zainicjujesz proces drukowania.

3.2 Zalogowanie się za pomocą własnych poświadczeń użytkownika

W razie potrzeby zaloguj się, wprowadzając swoją nazwę użytkownika i hasło umożliwiające korzystanie z aplikacji *syngo.share print*.

3.3 Ustawienie kontekstu pacjenta

Naciśnij klawisz **F3**, aby otworzyć kartę kontekstu pacjenta. Możesz wyszukać istniejącego pacjenta lub istniejącą wizytę, wybrać pacjenta z listy roboczej lub utworzyć nowy kontekst pacjenta.

3.4 Wyświetlanie danych

Aplikacja *syngo.share print* udostępnia podgląd drukowanych dokumentów.

3.5 Wybieranie miejsca docelowego archiwizacji

Wybierz miejsce docelowe archiwizacji. Może to być miejsce docelowe w aplikacji *syngo.share core* albo dowolny dostępny węzeł DICOM.

3.6 Dodawanie słów kluczowych

W zależności od wybranego miejsca docelowego można przypisywać słowa kluczowe z niektórych predefiniowanych katalogów albo używać znaczników z tekstem dowolnym.

3.7 Kończenie archiwizowania

W celu zarchiwizowania danych naciśnij klawisz **F8** lub kliknij przycisk **Archiwizuj**.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Manual do Usuário

Índice

1	Introdução	65
1.1	Utilização prevista	65
1.2	Avisos de segurança	66
	Importação de dados	66
	Educação médica	66
	Restrição de acesso	66
	Efeitos de programas externos	66
2	Instalação	67
2.1	Requisitos de hardware	67
2.2	Requisitos de software	67
2.3	Informações adicionais do sistema	67
3	Instruções de uso	68
3.1	Iniciar o aplicativo	68
3.2	Faça login com suas credenciais de usuário	68
3.3	Definir um contexto de paciente	68
3.4	Visualizar os dados	68
3.5	Selecionar um destino de arquivamento	68
3.6	Adicionar palavras-chave	68
3.7	Concluir o arquivamento	68

1 Introdução

1.1 Utilização prevista

syngo.share print é uma impressora virtual para a conversão de dados digitais em PDF/A ou PDF encapsulado DICOM e para a transferência a arquivos conectados (como Vendor Neutral Archives, Sistema de Comunicação e Arquivamento de Imagens e arquivos DICOM). Este produto não é destinado a diagnóstico, prevenção, monitoramento, previsão, prognóstico, tratamento, cura ou mitigação de doenças ou outras condições médicas.

1.2 Avisos de segurança



Importação de dados

syngo.share print só deve ser usado para importar dados de diversas fontes.



Educação médica

O uso do *syngo.share print* deve ser permitido apenas para membros qualificados da equipe.



Restrição de acesso

Certifique-se de fazer logout do *syngo.share print* ao concluir o trabalho para evitar acesso não autorizado ao sistema.



Efeitos de programas externos

O fabricante do software não garante que aplicativos de terceiros não afetarão negativamente o sistema. Os padrões de qualquer programa externo acessado pelo *syngo.share print* são definidos pelos seus respectivos fabricantes.

2 Instalação

Normalmente, o *syngo.share print* é instalado pelo mecanismo de implantação de software do hospital. Se você instalar o aplicativo sozinho, execute o arquivo de instalação e siga as instruções das Instruções de instalação. Para a instalação inicial, são necessários direitos de administrador.

Se precisar de informações sobre o host, a porta e o locatário, entre em contato com seu administrador de sistemas. Caso o *syngo.share print* seja instalado sem *syngo.share core*, esses parâmetros de conexão não serão necessários.

2.1 Requisitos de hardware

Tabela 1: Requisitos de hardware *syngo.share print*

Parte	Requisitos
Processador	≥ 2 Núcleos
Memória	≥ 4 GB
Armazenamento	≥ 80 GB
Interface da rede	100BASE-T Ethernet NIC
Resolução recomendada do ecrã	≥ 1280x1024

2.2 Requisitos de software

É necessário um dos seguintes sistemas operacionais:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Informações adicionais do sistema

syngo.share print atua como um driver de impressora.

3 Instruções de uso

O aplicativo *syngo.share print* é uma impressora virtual que pode salvar qualquer documento como um PDF no *syngo.share core* ou em qualquer nó DICOM disponível. Ele pode ser usado com qualquer programa que ofereça uma função de impressão.

Use **F1** para abrir a Ajuda e ver mais informações e uma lista completa de atalhos.

Para iniciar o processo de arquivamento, siga as seguintes etapas:

3.1 Iniciar o aplicativo

Use a função de impressão em um determinado programa e selecione *syngo.share print* como a sua impressora. O *syngo.share print* é aberto assim que você inicia o processo de impressão.

3.2 Faça login com suas credenciais de usuário

Se necessário, faça login com o seu nome de usuário e sua senha para usar o *syngo.share print*.

3.3 Definir um contexto de paciente

Use **F3** para abrir a guia de contexto do paciente. É possível pesquisar um paciente ou uma consulta existente. Selecione um paciente de uma lista de trabalho ou crie um novo contexto de paciente.

3.4 Visualizar os dados

syngo.share print fornece uma pré-visualização do documento impresso.

3.5 Selecionar um destino de arquivamento

Escolha um destino de arquivamento. Este pode ser um destino em *syngo.share core* ou qualquer nó DICOM disponível.

3.6 Adicionar palavras-chave

Dependendo do destino selecionado, você pode atribuir palavras-chave de determinados catálogos pre-definidos ou usar tags sem texto.

3.7 Concluir o arquivamento

Use **F8** ou clique em **Arquivar** para arquivar os dados.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Manual do Utilizador

Índice

1	Introdução	71
1.1	Utilização prevista	71
1.2	Avisos de segurança	72
	Importar dados	72
	Orientações médicas	72
	Restrição de acesso	72
	Efeitos de programas externos	72
2	Instalação	73
2.1	Requisitos de Hardware	73
2.2	Requisitos de software	73
2.3	Informações adicionais do sistema	73
3	Instruções de utilização	74
3.1	Iniciar a aplicação	74
3.2	Iniciar sessão com as suas credenciais de utilizador	74
3.3	Definir o contexto de um paciente	74
3.4	Visualizar os dados	74
3.5	Selecionar um destino de arquivo	74
3.6	Adicionar palavras-chave	74
3.7	Concluir o arquivo	74

1 Introdução

1.1 Utilização prevista

syngo.share print é uma impressora virtual para a conversão de dados digitais em PDF/A ou PDF encapsulado DICOM e transferência para arquivos ligados (tais como Arquivos Neutros de Fornecedores, Sistemas de Arquivo e Comunicação de Imagens e arquivos DICOM). Este produto não se destina ao diagnóstico, prevenção, monitorização, previsão, prognóstico, tratamento, cura ou alívio de doenças ou de outras condições de saúde.

1.2 Avisos de segurança



Importar dados

syngo.share print destina-se apenas à importação de dados de várias fontes.



Orientações médicas

A utilização do syngo.share print deve ser concedida exclusivamente a membros do pessoal qualificados.



Restrição de acesso

Certifique-se de que encerra a sessão do syngo.share print quando acabar o trabalho, de modo a evitar o acesso não-autorizado ao sistema.



Efeitos de programas externos

O fabricante do software não garante que as aplicações de terceiros não afetem o sistema de forma negativa. As normas de quaisquer programas externos acedidos pelo syngo.share print são definidas pelos respetivos fabricantes.

2 Instalação

Geralmente, *syngo.share print* é instalado através do mecanismo de utilização de software do seu hospital. Se instalar a aplicação a título pessoal, execute o ficheiro de instalação e siga as instruções do guia de instalação. Para a instalação inicial são necessários direitos de administrador.

Se necessitar de informação relativa ao host, porta e contraente, contacte o administrador do sistema. No caso de o *syngo.share print* ser instalado sem *syngo.share core*, estes parâmetros de ligação não são necessários.

2.1 Requisitos de Hardware

Tabela 1: Requisitos de Hardware *syngo.share print*

Peça	Requisitos
Processador	≥ 2 Núcleos
Memória	≥ 4 GB
Armazenamento	≥ 80 GB
Interface de Rede	100BASE-T Ethernet NIC
Resolução de tela recomendada	≥ 1280x1024

2.2 Requisitos de software

É necessário um dos seguintes sistemas operativos:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Informações adicionais do sistema

syngo.share print atua como controlador da impressora.

3 Instruções de utilização

A aplicação *syngo.share print* é uma impressora virtual capaz de guardar qualquer documento como PDF diretamente no *syngo.share core* ou qualquer nó DICOM disponível. Pode ser utilizada com qualquer programa que forneça uma função de impressão.

Utilize **F1** para abrir a Ajuda para obter mais informação e uma lista completa de atalhos.

Para iniciar o processo de arquivamento, execute os seguintes passos.

3.1 Iniciar a aplicação

Utilize a função de impressão num determinado programa e selecione *syngo.share print* como a sua impressora. *syngo.share print* abre após inicializar o processo de impressão.

3.2 Iniciar sessão com as suas credenciais de utilizador

Se necessário, inicie a sessão com o seu nome de utilizador e palavra-passe para utilizar o *syngo.share print*.

3.3 Definir o contexto de um paciente

Utilize **F3** para abrir o separador do contexto do paciente. Pode pesquisar um paciente ou visita existente, seleccionar um paciente de uma lista de trabalho ou criar um novo contexto do paciente.

3.4 Visualizar os dados

syngo.share print permite uma pré-visualização do documento impresso.

3.5 Selecionar um destino de arquivo

Escolha um destino de arquivo. Este pode ser um destino no *syngo.share core* ou qualquer nó DICOM disponível.

3.6 Adicionar palavras-chave

Dependendo do destino seleccionado, pode atribuir palavras-chave de determinados catálogos predefinidos ou utilizar etiquetas de texto livres.

3.7 Concluir o arquivo

Utilize **F8** ou clique em **Arquivar** para arquivar os dados.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Käyttäjän opas

Sisältö

1 Johdanto	77
1.1 Käyttötarkoitus	77
1.2 Turvallisuustiedotteet	78
Tietojen tuonti	78
Lääketieteellinen koulutus	78
Pääsyn rajoitus	78
Ulkoisten ohjelmien vaikutukset	78
2 Asennus	79
2.1 Laitteistovaatimukset	79
2.2 Ohjelmistovaatimukset	79
2.3 Lisätietoja järjestelmästä	79
3 Käyttöohjeet	80
3.1 Käynnistä sovellus	80
3.2 Kirjaudu sisään käyttäjätunnuksillasi	80
3.3 Rekisteröi potilaan konteksti	80
3.4 Tarkastele tietoja	80
3.5 Valitse arkistointikohde	80
3.6 Lisää avainsanoja	80
3.7 Viimeistele arkistointi	80

1 Johdanto

1.1 Käyttötarkoitus

syngo.share print on virtuaalinen tulostin, joka muuntaa dataa PDF/A- tai DICOM-encapsulated PDF -muotoon ja mahdollistaa tiedonsiirron arkistoihin (esim. kolmannen osapuolen arkistot, PACS-järjestelmät ja DICOM-arkistot). Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu sairauksien tai muiden lääketieteellisten tilojen diagnosointiin, estämiseen, tarkkailuun, ehkäisyyn, ennustamiseen, hoitoon, parantamiseen tai lieventämiseen.

1.2 Turvallisuustiedotteet



Tietojen tuonti

syngo.share print on tarkoitettu ainoastaan tietojen tuontiin eri lähteistä.



Lääketieteellinen koulutus

Vain päteville käyttäjille on annettava käyttöoikeus *syngo.share print* -ohjelmistoon.



Pääsyn rajoitus

Muista kirjautua ulos *syngo.share print* -sovelluksesta istunnon päätyttyä valtuuttamattoman pääsyn estämiseksi.



Ulkoisten ohjelmien vaikutukset

Ohjelmiston valmistaja ei takaa, ettei kolmannen osapuolen sovelluksilla ole negatiivista vaikutusta järjestelmään. *syngo.share print* -ohjelmiston käyttämien ulkoisten ohjelmien standardienmukaisuus on niiden valmistajien vastuulla.

2 Asennus

syngo.share print asennetaan yleisesti sairaalan käytäntöjen mukaisesti. Sovellus voidaan myös asentaa suorittamalla asennustiedosto ja noudattamalla ohjatun asennuksen ohjeita. Asennus edellyttää järjestelmänvalvojan käyttöoikeuksia.

Jos tarvitset lisätietoa isännästä, porteista ja käyttäjästä, ota yhteys järjestelmänvalvojaan. Jos syngo.share print asennetaan ilman syngo.share core -sovellusta, näitä yhteysparametreja ei ole pakollista määrittää.

2.1 Laitteistovaatimukset

Taulukko 1: Laitteistovaatimukset syngo.share print

Osa	Vaatimukset
Proessori	≥ 2 Ytimet
Muisti	≥ 4 GB
Tallennustila	≥ 80 GB
Verkkoliittymä	100BASE-T Ethernet NIC
Suosittelun näytön resoluutio	≥ 1280x1024

2.2 Ohjelmistovaatimukset

Jokin seuraavista käyttöjärjestelmistä vaaditaan:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Lisätietoja järjestelmästä

syngo.share print toimii tulostinohjaimena.

3 Käyttöohjeet

syngo.share print -sovellus on virtuaalinen tulostin, joka voi tallentaa asiakirjoja PDF-muodossa suoraan *syngo.share core* -arkistoon tai mihin tahansa käytettävissä olevaan DICOM-osoitteeseen. Sovellus on yhteensopiva minkä tahansa ohjelmiston kanssa, joka tukee tulostustoimintoa.

Voit avata ohjeen ja oikopolut **F1**-näppäimellä.

Arkistointi voidaan käynnistää seuraavasti:

3.1 Käynnistä sovellus

Valitse tulostustoiminto ja valitse *syngo.share print* tulostimeksi. *syngo.share print* avautuu, kun tulostusprosessi on aktivoitu.

3.2 Kirjaudu sisään käyttäjätunnuksillasi

Voit tarvittaessa kirjautua sisään käyttäjätunnuksillasi käyttääksesi *syngo.share print* -sovellusta.

3.3 Rekisteröi potilaan konteksti

Voit avata potilaan rekisteröintivälilehden **F3**-näppäimellä. Voit hakea olemassa olevaa potilasta tai käyntiä, valita potilaan työluettelosta tai rekisteröidä uuden potilaan.

3.4 Tarkastele tietoja

syngo.share print näyttää tulostuksen esikatselukuvan.

3.5 Valitse arkistointikohde

Valitse arkistointikohde. Tämä voi olla *syngo.share core* -arkiston kohde tai mikä tahansa käytettävissä oleva DICOM-osoite.

3.6 Lisää avainsanoja

Valitusta kohteesta riippuen voit määrittää avainsanoja esimääritetyistä luetteloista tai syöttää vapaa-muotoista tekstiä.

3.7 Viimeistele arkistointi

Voit arkistoida datan **F8**-näppäimellä tai napsauttamalla **Arkistoi**.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

Kullanım Kılavuzu

Unrestricted

Build ID 0d4b646c333dac33fe47051c4249381549788d985052ef05788a33e8f0367abc

İçindekiler

1 Giriş	83
1.1 Kullanım Amacı	83
1.2 Emniyet bilgileri	84
Veri İçe Aktarımı	84
Tıbbi Eğitim	84
Erişim Kısıtlaması	84
Harici Programların Etkileri	84
2 Kurulum	85
2.1 Donanım Gereksinimleri	85
2.2 Yazılım Gereksinimleri	85
2.3 Ek Sistem Bilgileri	85
3 Kullanım Talimatları	86
3.1 Uygulamayı Başlatın	86
3.2 Kullanıcı Bilgilerinizle Oturum Açın	86
3.3 Hasta İçeriği Ayarlayın	86
3.4 Verileri Görüntüleyin	86
3.5 Arşivleme Hedefi Seçin	86
3.6 Anahtar Kelime Ekleyin	86
3.7 Arşivlemeyi Tamamlayın	86

1 Giriş

1.1 Kullanım Amacı

syngo.share print, dijital verilerin PDF/A veya DICOM kapsüllü PDF formatına dönüştürülmesine ve bağlı arşivlere (Satıcı Nötr Arşivleri (Vendor Neutral Archives, VNA), Görüntü Arşivleme ve İletişim Sistemleri (Picture Archiving and Communication Systems, PACS) ve DICOM arşivleri) aktarılmasına yönelik sanal bir yazıcıdır. Bu ürün, hastalıkların veya diğer tıbbi rahatsızlıkların teşhisi, önlenmesi, izlenmesi, tahmini, prognozu, tedavisi, iyileştirilmesi veya hafifletilmesine yönelik değildir.

1.2 Emniyet bilgileri



Veri İe Aktarımı

syngo.share print, yalnızca verilerin çeřitli kaynaklardan ie aktarılmasına yoneliklidir.



Tıbbi Eėitim

syngo.share print kullanım hakkı yalnızca kalifiye personele verilmelidir.



Eriřim Kısıtlaması

Sisteme yetkisiz eriřimi onlemek için çalıřmayı tamamladıktan sonra syngo.share print oturumunuzu kapattıėınızdan emin olun.



Harici Programların Etkileri

Yazılım reticisi, nc taraf uygulamalarının sistemi olumsuz yönde etkilemeyeceėini garanti etmemektedir. syngo.share print tarafından eriřilen harici programların standartları, programların kendi üreticileri tarafından belirlenir.

2 Kurulum

syngo.share print genellikle, hastanenizin yazılım dağıtım mekanizması aracılığıyla kurulur. Uygulama kurulumunu kendiniz yapmanız durumunda kurulum dosyasını çalıştırın ve kurulum kılavuzundaki talimatları izleyin. İlk kurulum için yönetici hakları gereklidir.

Ana bilgisayar, port ve tenant hakkında bilgilere ihtiyaç duyarsanız lütfen sistem yöneticinizle iletişime geçin. syngo.share print uygulamasının syngo.share core olmadan kurulması durumunda bu bağlantı parametreleri gerekli değildir.

2.1 Donanım Gereksinimleri

Tablo 1: Donanım Gereksinimleri syngo.share print

Parça	Gereksinimler
İşlemci	≥ 2 Çekirdek Sayısı
Bellek	≥ 4 GB
Depolama	≥ 80 GB
Ağ Arayüzü	100BASE-T Ethernet NIC
Önerilen Ekran Çözünürlüğü	≥ 1280x1024

2.2 Yazılım Gereksinimleri

Aşağıdaki işletim sistemlerinden biri gereklidir:

- Windows 10 Enterprise / Professional Edition x64 (≥ 1809)
- Windows 11 Enterprise / Professional Edition x64

2.3 Ek Sistem Bilgileri

syngo.share print bir yazıcı sürücüsü olarak görev görür.

3 Kullanım Talimatları

syngo.share print uygulaması, her türlü belgeyi PDF olarak doğrudan syngo.share core ögesine veya mevcut herhangi bir DICOM noduna kaydedebilen sanal bir yazıcıdır. Yazdırma fonksiyonuna sahip herhangi bir program ile kullanılabilir.

Daha fazla bilgi ve kısayolların tam listesi için Yardım kısmını açmak üzere **F1** tuşunu kullanın.

Arşivleme işlemini başlatmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

3.1 Uygulamayı Başlatın

Belirli bir programda yazdırma fonksiyonunu kullanın ve yazıcınız olarak syngo.share print ögesini seçin. syngo.share print, yazdırma işlemini başlattığınızda açılır.

3.2 Kullanıcı Bilgilerinizle Oturum Açın

Gerekirse syngo.share print uygulamasını kullanmak için kullanıcı adı ve şifrenizle oturum açın.

3.3 Hasta İçeriği Ayarlayın

Hasta içerik sekmesini açmak için **F3** tuşunu kullanın. Mevcut bir hastayı veya muayeneyi arayabilir, çalışma listesinden bir hastayı seçebilir veya yeni hasta içeriği oluşturabilirsiniz.

3.4 Verileri Görüntüleyin

syngo.share print, yazdırılan belgenin bir önizlemesini sağlar.

3.5 Arşivleme Hedefi Seçin

Bir arşivleme hedefi seçin. Bu, syngo.share core ögesindeki bir hedef ya da mevcut herhangi bir DICOM nodu olabilir.

3.6 Anahtar Kelime Ekleyin

Seçilen hedefe bağlı olarak, belirli ön tanımlı kataloglardan anahtar kelimeleri atayabilir veya serbest metin etiketleri kullanabilirsiniz.

3.7 Arşivlemeyi Tamamlayın

Verileri arşivlemek için **F8** tuşunu kullanın veya **Arşivle** üzerine tıklayın.



Release VA32C_BF04 / 2024-07-09 / Revision 9813

syngo.share print

用户手册

目录

1	简介	89
1.1	预期用途	89
1.2	安全须知	90
	数据导入	90
	医学教育	90
	访问权限限制	90
	外部程序的影响	90
2	安装	91
2.1	硬件要求	91
2.2	软件要求	91
2.3	其他系统信息	91
3	使用说明	92
3.1	启动应用程序	92
3.2	使用您的用户凭证登录	92
3.3	设置患者背景信息	92
3.4	查看数据	92
3.5	选择存档目标位置	92
3.6	添加关键字	92
3.7	完成存档	92

1 简介

1.1 预期用途

syngo.share print是一台虚拟打印机，用于将数字数据转换为PDF/A或DICOM封装PDF，并传输到连接的存档（如供应商中立存档、图片存档和通信系统以及DICOM存档）。本产品不用于疾病或其他医疗状况的诊断、预防、监测、预测、预后、治疗、治愈或缓解。

1.2 安全须知



数据导入

*syngo.share print*仅计划用于从各种数据源导入数据。



医学教育

*syngo.share print*仅可准予合格工作人员使用。



访问权限限制

为了避免未经授权访问系统，工作完成后务必退出*syngo.share print*。



外部程序的影响

软件制造商不保证系统不会受到第三方应用程序的负面影响。*syngo.share print*访问的任何外部程序的标准由其各自的制造商制定。

2 安装

通常，syngo.share print通过医院的软件部署机制安装。如果自己安装应用程序，执行安装文件并遵照安装指南说明。首次安装需要具有管理员权限。

如果您需要有关主机、端口和租户的信息，请与系统管理员联系。在没有syngo.share core的情况下安装syngo.share print时，不需要连接参数。

2.1 硬件要求

表 1: 硬件要求 syngo.share print

部件	要求
处理器	≥ 2 核心数
内存	≥ 4 GB
存储	≥ 80 GB
网络接口	100BASE-T Ethernet NIC
推荐的屏幕分辨率	≥ 1280x1024

2.2 软件要求

需要以下其中一个操作系统：

- Windows 10 专业版/企业版 x64 (≥ 1809)
- Windows 11 专业版/企业版 x64

2.3 其他系统信息

syngo.share print用作打印机驱动程序。

3 使用说明

syngo.share print应用程序是一台虚拟打印机，可以采用PDF格式将任何文档直接保存到syngo.share core或任何可用的DICOM节点。其可与任何提供打印功能的程序一起使用。

使用F1打开帮助，获取更多信息和完整的快捷方式列表。

要启动存档流程，请执行以下步骤：

3.1 启动应用程序

在给定程序中使用打印功能并选择syngo.share print作为您的打印机。打印流程启动后，syngo.share print随即打开。

3.2 使用您的用户凭证登录

如有必要，使用您的用户名和密码登录以使用syngo.share print。

3.3 设置患者背景信息

使用F3打开患者背景信息选项卡。您可以查找现有患者或访问，从工作列表中选择患者或创建新的患者背景信息。

3.4 查看数据

syngo.share print提供打印文档预览。

3.5 选择存档目标位置

选择存档目标位置。可以是syngo.share core中的目标位置或任何可用的DICOM节点。

3.6 添加关键字

根据所选目标位置，您可以从某些预定义目录指定关键字，或使用自由文本标记。

3.7 完成存档

使用F8或点击存档以存档数据。

Distributed by

Siemens Healthcare GmbH
Henkestr. 127
91052 Erlangen
Germany
Phone: +49 9131 84-0
siemens-healthineers.com

Manufacturer

ITH icoserve technology for healthcare GmbH
Innrain 98
6020 Innsbruck
Austria
Phone: +43 512 89059

İthalatçı ve Türkiye Yetkili Temsilcisi
Siemens Healthcare Sağlık A.Ş.
Yakacık Caddesi No 111
34870 Kartal İstanbul
Türkiye

© ITH icoserve technology for healthcare GmbH / Siemens Healthcare GmbH 2024. All rights reserved.

Made in Austria